

## 717 Series Pressure Calibrators

### *Brugsanvisning*

#### **Indledning**

Trykkalibratorerne i Fluke serie 717 er kompakte, batteridrevne instrumenter med 5-cifret visning, der er beregnet til følgende målefunktioner:

- Afprøvning af tryktransmittere
- Trykmåling via 1/8" trykstuds (med almindelig røgevind) til indbygget trykføler
- Trykmåling via Flukes serie 700 eksterne trykfølere
- Strømstyrkemåling op til 24 mA
- Afgivning af kredsspænding (op til 24 V jævnstrøm)
- Visning af tryk- og strømmåling samtidig
- Beregning af mA-procenttal i procentfunktion
- Beregning af mA-fejl i fejlprocentfunktion

717-serien omfatter følgende trykkalibratormodeller (der benævnes som instrumentet her i brugsanvisningen):

- Model 717 1G
- Model 717 30G
- Model 717 100G
- Model 717 300G
- Model 717 500G
- Model 717 1000G
- Model 717 1500G
- Model 717 3000G
- Model 717 5000G

Føleren har fuldt skalatryk jf. "Trykspecifikation" i afsnittet "Specifikationer".

Instrumentet er klassificeret iht. IEC 61010 som CAT I 30 V med forureningsgrad 2.

Kategori I instrumenter har isolering mod spidsspændinger i

svagstrømsaggregater som f.eks. elektroniske kredse og kopieringsmaskiner.

Der følger hylster, 1 stk. 9 V batteri (isat), 1 sæt prøveledninger og krokodillenæb samt brugsanvisning på 14 sprog med instrumentet. Dersom instrumentet har defekter eller mangler, skal man omgående henvende sig til forretningen, hvor det er købt.

## Måleenhedstype

Instrumentet kan måle og vise tryk i følgende måleenheder:

- US psi
- in H<sub>2</sub>O (US tommer vandsøjle) ved 4 °C
- in H<sub>2</sub>O (US tommer vandsøjle) ved 20 °C
- cm H<sub>2</sub>O ved 4 °C
- cm H<sub>2</sub>O ved 20 °C
- bar
- mbar
- kPa
- in Hg (US tommer kviksølv søjle) ved 0 °C
- mm kviksølv søjle
- kg pr. cm<sup>2</sup>



Hvis man indstiller på forkert måleenhed, kan udgangssignaler fra Flukes serie 700P trykfølere enten være for lave til at blive vist eller få instrumentet til at vise overbelastning **OL**.

Trykmåleenhed og måleområde fremgår af skema 1.

**Skema 1. Trykmåleenhed og måleområde**

Måleenhed	Område	Måleenhed	Område
US psi	fuld	kPa	fuld
US" vandsøjle	til og med 3000 US psi	US" kviksølv søjle	fuld
cm vandsøjle	til og med 1000 US psi	mm kviksølv søjle	til og med 3000 US psi
bar	Virker fra og med 15 US psi	kg pr. cm <sup>2</sup>	Virker fra og med 15 US psi
mbar	til og med 1000 US psi		

## Signaturforklaring

Signatur	Betydning
	Afbryder
	Jord
	Forsigtig! Vigtigt: Læs brugsanvisning.
	Farlig spændingsstyrke, risiko for elektrisk stød
	Tryk
	Dobbeltisoleret
	Batteri
	Overensstemmelse med relevant canadisk standard
	Overensstemmelse med relevante EU-direktiver
	Jævnstrøm

## Sikkerhed

”**⚠️⚠️ Advarsel!**” står anført ved forhold og fremgangsmåder der indebærer risiko for brugeren.

”**⚠️ Forsigtig!**” står anført ved forhold og faremomenter, der kan skade instrumentet og det udstyr, man benytter det på.

### ⚠️⚠️ Advarsler

Til forebyggelse af elektrisk stød, person- og instrumentskade:

- Instrumentet skal altid benyttes efter anvisningerne her i brugsanvisningen.
- Hvis instrumentet benyttes på anden måde end foreskrevet fra fabrikken, kan det forringe dets indbyggede sikkerhedsforanstaltninger.
- Instrumentet bør aldrig benyttes til måling i miljøkategori II, III eller IV.  
Kategori I-udstyr har isolering mod spidsspændinger i svagstrømsaggregater med høj spænding som f.eks. elektroniske kredse og kopieringsmaskiner.
- Instrumentet må aldrig bruges ved tilstedeværelse af eksplosionsfarlig gasart, damp og støv.
- Kontroller instrumentet, hver gang det skal bruges. Hvis det ser ud til at være skadet, skal man aldrig bruge det.
- Kontroller søgeledningerne for defekt isolering og blottet metal, og afprøv dem for gennemgang. Udskift defekte søgeledninger.
- Der må højst lægges 30 V mellem to stik og mellem et stik og jord.
- Man skal altid sørge for at benytte de korrekte stik og indstille på passende måle- hhv. afgivnings-funktion og -område til opgavens art.
- Man skal altid stille instrumentet på den korrekte funktion, inden søgeledningerne tilsluttes, så komponenten, det bruges på, ikke tager skade.
- Forbind altid til fælleslederen først og derpå til faselederen; og omvendt, når søgeledningerne aftages, skal faselederen altid tages først af.
- Man må aldrig bruge instrumentet med huset åbnet.
- Man skal altid se efter at batteridækslet er lukket, inden man bruger instrumentet.
- Udskift batteriet, så snart batteri-indikatoren **+** tænder, så fejlagtige målinger, der indebærer risiko for stød, undgås.
- Tag altid søgeledningerne af instrumentet, inden batteridækslet åbnes.
- Man skal lukke ventilen og tage trykket langsomt af, inden man sætter trykføler- hhv. ekstern trykfølernippel på eller tager den af komponenter med tryk på, så trykket ikke udløses for voldsomt.

Der må kun benyttes forskriftsmæssige reservedele til instrumentet.

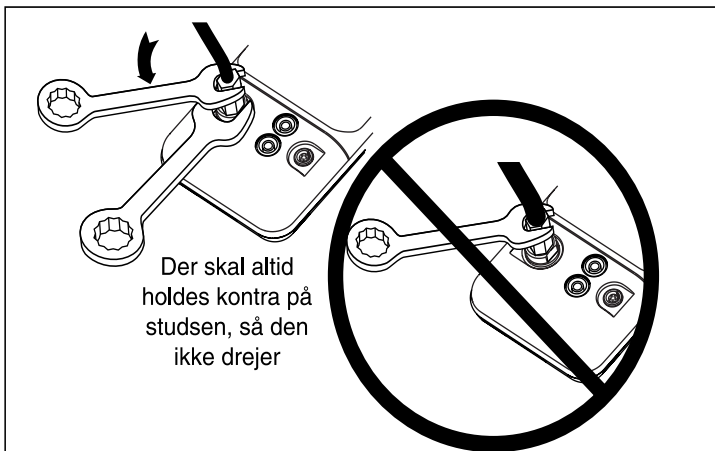
### ⚠️ Forsigtig!

Til benyttelse af eksterne trykfølere skal man altid følge samtlige anvisninger i brugsanvisningen til trykføleren, så instrumentet ikke tager skade.

### ⚠️ Forsigtig!

Til forebyggelse af overtryksbeskadigelse på instrument og komponent skal følgende regler følges ved trykmåling:

- Til forebyggelse af overtryksskade må man aldrig tilslutte til tryk over forskriften i afsnittet "Trykspecifikationer".
- Til forebyggelse af tæring på trykføleren må instrumentet kun tilsluttes emner, der er forenelige med glas, keramik, silicium, RTV, rustfrit stål af type 303 nitril (Buna -N) og nikkel.
- Til forebyggelse af skade skal man altid holde kontra på trykstudsens på instrumentet. Korrekt fremgangsmåde fremgår af fig. 1.



mo001f.eps

Figur 1. Korrekt studstilslutning

### **Instrumentets indretning**

Instrumentet tændes og slukkes på afbryderen ☉. Instrumentet viser tryk- og strømmåling samtidig.

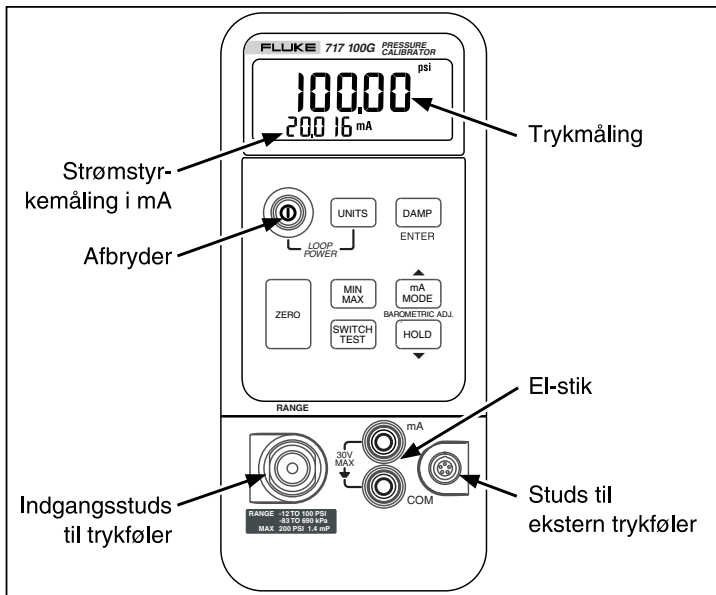
Tryk vises foroven på skærmen.

Tryk på **UNITS** til måleenhedsstilling. Instrumentet bliver på den måleenhedstype, man benyttede sidst, når det tændes igen. Strømstyrke (på op til 24 mA), der er på indgangsstikkene (mA), vises fornedet på skærmen, fig. 2.

### **Automatisk slukning**

Instrumentet slukker af sig selv, når det står hen uden at blive brugt i 30 minutter. Man kan stille tidsindstillingen og slå den fra på følgende måde:












1. Tryk på ☉, mens instrumentet er slukket.
2. Så kommer **P.S. xx** på skærmen, hvor **xx** står for minuttallet for tidsindstillingen. Og **OFF** betyder at automatisk slukning er slået fra.
3. Tidsindstillingen stilles ned ved at trykke på **HOLD** (▲) og op på **MODE** (▼).
4. Funktionen slås fra ved at trykke på **HOLD** til der står **OFF** på skærmen. 2 sekunder efter genoptager instrumentet normal funktion.



mo005f.eps

Figur 2. Instrumentet (717 100G afbilledet)

## Tastatur

Tast	Funktion
	Omstilling mellem måleenhedstyperne. Man kan frit vælge enhedstype, når der er sluttet til den indbyggede trykføler. Men til eksterne højtryksfølere, kan der ikke stilles på irrelevante enhedstyper. Man tænder for strømavgivelse på afbryderen  , mens  holdes nede.
 ENTER	Afbryder til trykmålingsdæmper. Når dæmpning er slået til, ajourføres målværdien ikke så hurtigt. Tryk her til at bekræfte indstilling af udgangsparametre på 0 % og 100 %.
	Manometret nulstilles ved tryk på denne tast. (Trykket skal altid udluftes til fri luft, inden nulstilling). Ang. følere til absolut tryk henvises der til anvisning nedenfor.
	Ved ét tryk på tasten, vises minimumstryk og -strømstyrke, enten siden der blev tændt for instrumentet, eller registreringerne blev ryddet. Trykker man på tasten igen, vises maksimumstryk og -strømstyrke, siden der blev tændt for instrumentet. Og holder man tasten nede, slettes MIN/MAX-registreringerne.
	Tryk her til kontaktafprøvning.
	Omstillingstast mellem mA-visning i mA, mA-procent og mA-fejlprocent.
	Tryk på  til at fryse visningen på skærmen. Så står der <b>HOLD</b> på skærmen. Man vender tilbage til normal drift ved at trykke på  igen. trykvisningen kan stilles ned ved tryk på denne tast i visningsnulstillingsfunktion (ZERO).


## Kontaktafprøvning

Man afprøver kontakter på følgende måde:

### Bemærk

*Som eksempel benyttes her en kontakt, der normalt er sluttet.*

*Fremgangsmåden er den samme til kontakter, der normalt er afbrudt, men der står da OPEN (afbrudt) på skærmen i stedet for CLOSE (sluttet).*

1. Forbind mA- og COM-stikkene på instrumentet med klemmerne på trykkontakten, og tilslut en ekstern pumpe mellem instrumentet og trykkontakten med et te. Klemmepolaritet er lige meget.
2. Åbn udluftningen på pumpen, og nulstil evt. instrumentet efter ønske. Luk udluftningen, når instrumentet er nulstillet.
3. Stil instrumentet på kontaktafprøvning ved at trykke på . Derved står der CLOSE på skærmen i stedet for en mA-måleværdi.
4. Øg nu trykket langsomt med pumpen, indtil kontakten slår ud.

### Bemærk

*Ajourføringsraten på skærmen er højere i kontaktafprøvningsfunktionen, så man nøje kan følge trykindgangsændringer. Selv med den forhøjede eksempleringsrate skal trykket til anordninger, der afprøves, imidlertid øges langsomt for at få nøjagtige målinger.*

5. Så snart kontakten slår ud, står der OPEN (afbrudt) på skærmen. Luft nu pumpen langsomt ud, indtil trykkontakten slutter igen. Ikonet for hentning vises på skærmen.
6. Tryk på **SWITCH TEST** til at aflæse trykværdi, da kontakten afbrød og sluttede, samt for dødbåndet.
7. Hold **SWITCH TEST** nede i 3 sekunder til at nulstille Kontaktafprøvning, og hold en vilkårlig anden tast nede i 3 sekunder til at afslutte funktionen.

### Nulstilling til følere til absolut tryk

Instrumentet stilles på et givet tryk som nul på følgende måde:

1. Hold **ZERO**-tasten nede.
2. Visningen stilles ned **▲** (**mA MODE**) hhv. op på **▲** (**HOLD**) til at svare til det givne tryk.
3. Visningsnulstilling afsluttes ved at slippe **ZERO** tasten.

Man kan bruge det aktuelle lufttryk, hvis man kender det nøjagtigt, til alle eksterne trykfølere undtagen type 700PA3. Man kan dog også benytte en trykkilde med nøjagtigt tryk, der naturligvis skal være i kapacitetsområdet, til alle følere til absolut tryk. Følgende værdier benyttes til omregning af måleenheder:

- 1 bar = 750 mm kviksølv søjle (dvs. 1 mm kviksølv søjle = 0,0013332 bar)
- 1 US psi = 2,036 US" kviksølv søjle (dvs. 1 US" kviksølv søjle = 0,49115 US psi).

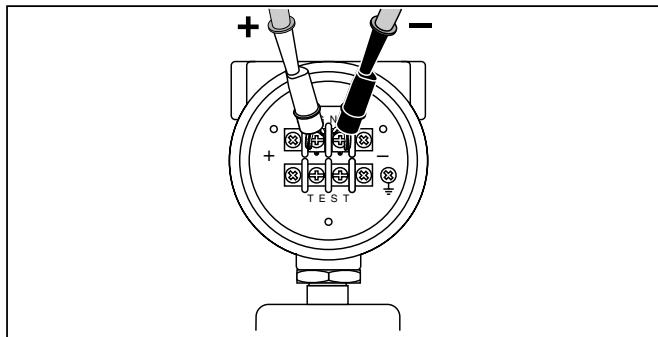
### Spændingsafgivelse

Man kan sætte spænding (24 V dc) på transmittere, der er taget af kredse, med instrumentet på følgende måde.

1. Med instrumentet slukket, holdes **UNITS** nede, mens det tændes på afbryderen **Ⓞ**. Ikonet for **KREDSFORSYNING (LOOP POWER)** vises på skærmen.
2. Transmitteren tages ud af kredsen og serieforbinderes med instrumentet som vist i fig. 3.

Udover mA kan strømstyrke vises på to andre måder:

- **Procentfunktion**- Strømstyrke vises i procent af 4 - 20 mA-skala.
  - **Fejlprocentfunktion**- Transmitteres udgangseffektfejl vises. Fejl beregnes ud fra nul- og udslagstryk, man indstiller, på 4 - 20 mA-skala.
3. Og man kan nu aflæse strømstyrken i kredsen på mA-ruden på skærmen.
  4. Man slukker for 24 V dc afgivelse, når man ikke skal bruge det mere, på afbryderen **Ⓞ**.



Figur 3. Tilslutning til strømafgivelse

## **Indstilling til fejlprocentvisning**

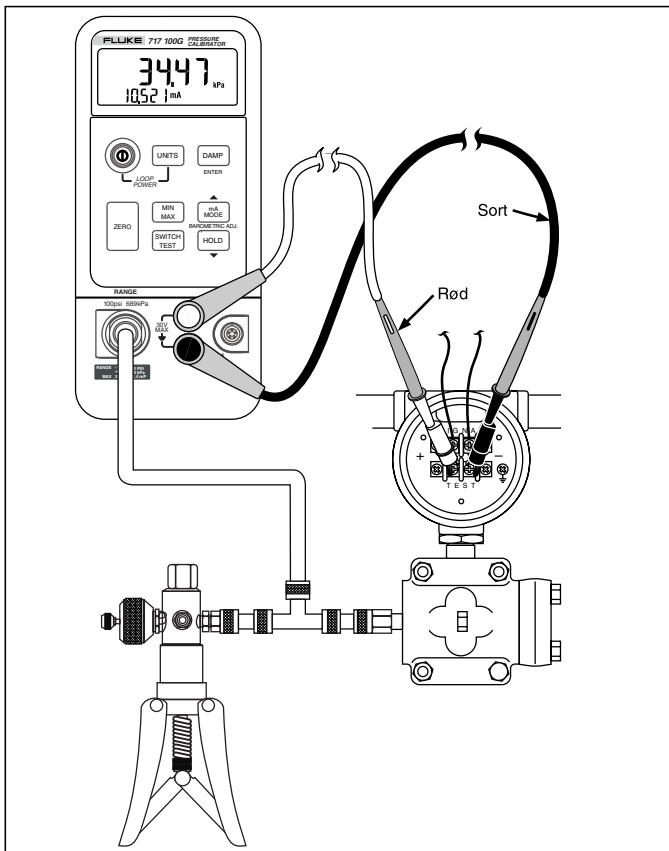
Hold **TRIA MODE** -tasten nede. Efter 3 sekunder vises indstillingsikonet og 0 % på den nederste skærm. Indstil 0 %-punktet for fejlprocentberegningen ▼ og ▲ tasterne, og tryk derefter på **DAMP** (ENTER)-tasten til at bekræfte indstillingen. Tryk på **TRIA MODE** . 100 % vises på den nederste skærm. indstil 100 %-punktet for fejlprocentberegningen på ▼ og ▲ tasterne. Tryk på **DAMP** (ENTER) til at bekræfte indstillingen og afslutte indstillingsfunktionen.

## **Afprøvning af tryktransmittere**

Tryktransmittere afprøves på følgende måde:

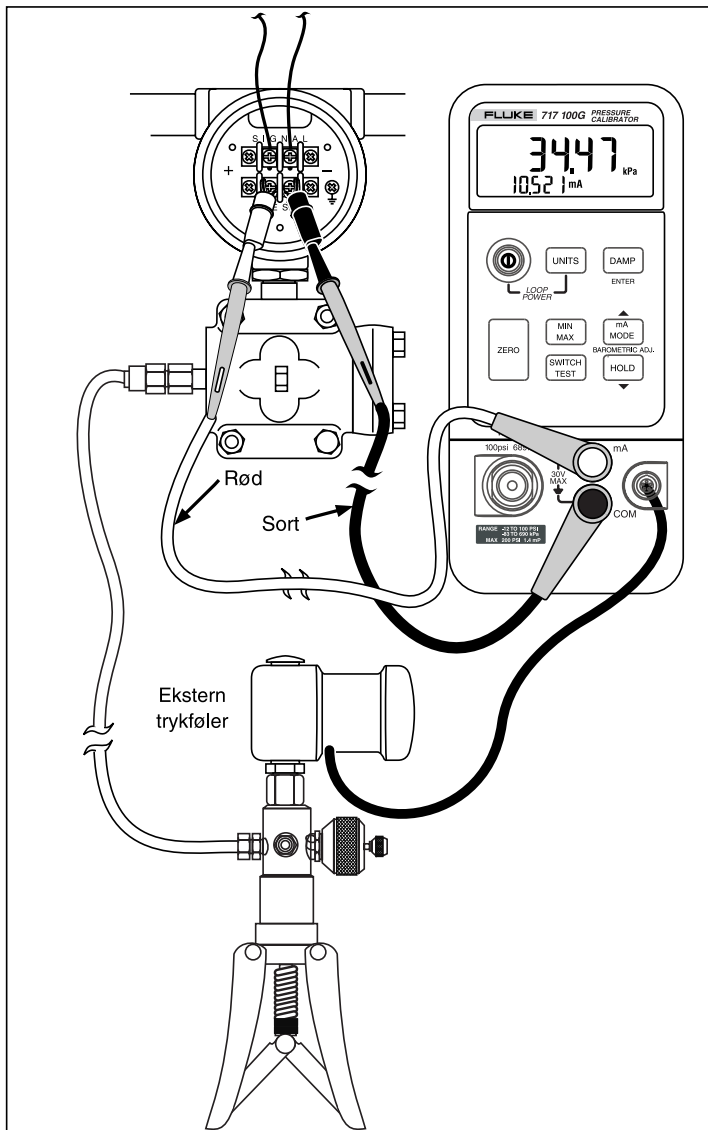
1. Åbn pumpeudluftningen, og nulstil instrumentet inden det forbindes til tryk. Det kan man gøre flere gange for at få mindre målingsusikkerhed.
2. Sæt så tryk på transmitteren, og mål dens udgangssignal. Instrumentet viser overbelastning (**OL**) ved fuldt område.
3. Tilslut instrumentet til transmitteren som vist i enten fig. 4 eller fig. 5. Instrumentet kan kun registrere eksterne trykfølere, hvis begge typer forbindelser er på plads.





**Figur 4. Forbindelse til indbygget trykfølør**

## Afprøvning af tryktransmittere (forts.)



Figur 5. Forbindelse til ekstern trykføler

## Vedligeholdelse

### Advarsel!

Til forebyggelse af elektrisk stød, person- og instrumentskade skal man overholde følgende sikkerhedsregler:

- Man må ikke reparere på dette instrument udover som anvist i brugsanvisningen, medmindre man er fagtekniker og har fornøden værktøj og reparationsanvisning.
- Afbryd indgangssignal inden søgeledningerne aftages til åbning af huset.
- Der må kun benyttes forskriftsmæssige reservedele til instrumentet.
- Pas på der aldrig kommer vand ind i huset.

Instrumentet bør indleveres til Fluke-servicecenter til vedligeholdelse, der ikke er anvisning til her i brugsanvisningen.

### **Hvis instrumentet ikke virker**

- Efterse batteriet, prøveledningerne og trykslangerne. Udskift som tiltrængt.
- Gå brugsanvisningen igennem, så De er sikker på, De benytter instrumentet rigtigt.

Hvis instrumentet skal repareres og garantien stadig gælder, henvises der til garantien her i hæftet. Hvis garantien er udløbet, kan man få det repareret og returneret for fast pris.

### **Rengøring**

Man skal jævnligt gøre instrumentet rent med en fugtig klud og vaskemiddel; der må aldrig bruges skure- og opløsningsmidler.

### **Kalibrering**

Kalibrer instrumentet en gang om året til at sikre, at det fungerer i overensstemmelse med specifikationerne. Der fås kalibreringsanvisning (Fluke PN 686540).

### **Batteriudskiftning**

#### Advarsel!

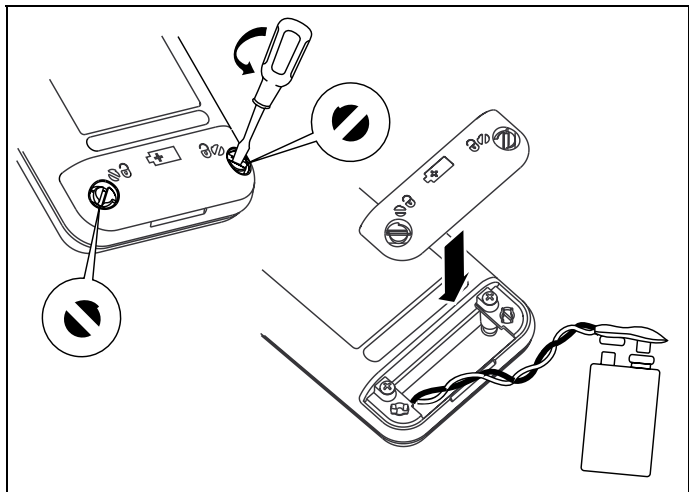
**Batteriet skal altid skiftes, så snart batteriindikatoren  tænder, så fejlagtige målinger, der indebærer risiko for stød og ulykker, undgås.**

**Instrumentet skal altid have 1 stk. 9 V batteri, korrekt isat, som strømforsyning.**

Instrumentet er indrettet til 1 stk. 9 V alkalibatteri (type ANSI/NEDA 1604A eller IEC 6LR61).

Batterier skiftes på følgende måde, jf. fig. 6:

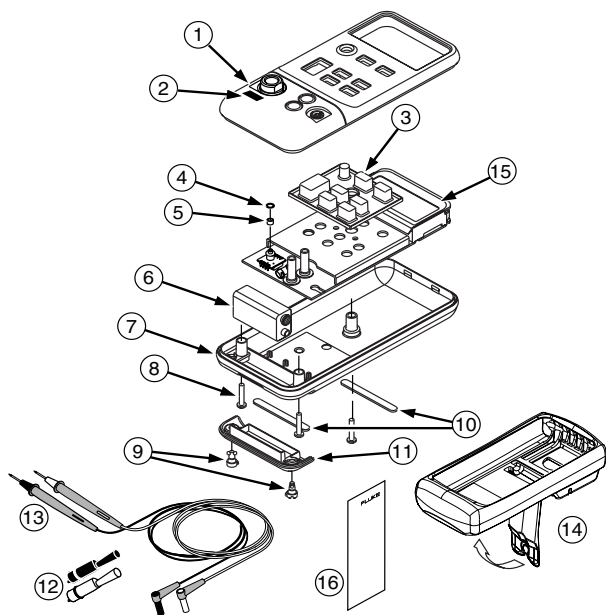
1. Sluk instrumentet, og tag søgeledningerne af.
2. Tag instrumentet ud af hylsteret.
3. Tag batteridækslet bag på instrumentet af som vist på tegningen.
4. Tag batteriet op af batteriholderen.
5. Sæt stikkene på det ny batteri, og sæt det i batteriholderen.
6. Sæt batteridækslet på igen.
7. Sæt instrumentet i hylsteret igen.



it071.eps

**Figur 6. Installation af batteriet**

## Reserve dele og tilbehør



qo004f.eps

Del	Reserve dele og tilbehør	Rsd.nr.	Antal
①	Overdel til model 717 300G og lavere modelnumre	2546258	1
①	Overdel til model 717 500G og højere modelnumre	2546264	1
②	Overdelsmærkat til model 717 1G	2546993	1
②	Overdelsmærkat til model 717 30G	2547000	1
②	Overdelsmærkat til model 717 100G	2547017	1
②	Overdelsmærkat til model 717 300G	2547021	1
②	Overdelsmærkat til model 717 500G	2547039	1
②	Overdelsmærkat til model 717 1000G	2547042	1
②	Overdelsmærkat til model 717 1500G	2547056	1
②	Overdelsmærkat til model 717 3000G	2547063	1
②	Overdelsmærkat til model 717 5000G	2547074	1
③	Tastatur	2113087	1
④	Afstandsstykke til trykstuds	687449	1
⑤	O-ring til trykstuds	146688	1
⑥	9 V batteri, type ANSI/NEDA 1604A eller IEC LR61	614487	1
⑦	Hus, underdel	2397526	1

Figur 7. Reserve dele og tilbehør

Del	Reserve dele og tilbehør	Rsd.nr.	Antal
⑧	Skruer til hus	832246	3
⑨	Låseskruer til batteridæksel	948609	2
⑩	Skridsikker fod	824466	2
⑪	Batteridæksel	609930	1
⑫	Krokodillenæbssæt	AC72	1
⑬	Søgeledningssæt	TL75	1
⑭	Hylster, gult	2074033	1
⑮	Skærmkrans til model 717 30G	663997	1
⑯	Skærmkrans til model 717 100G	1638728	1
⑯	Skærmkrans til model 717 300G	2545073	1
⑯	Skærmkrans til model 717 500G	2545099	1
⑯	Skærmkrans til model 717 1000G	2545105	1
⑯	Skærmkrans til model 717 1500G	2545110	1
⑯	Skærmkrans til model 717 3000G	2545122	1
⑯	Skærmkrans til model 717 5000G	2545131	1
⑯	Skærmkrans til model 717 1G	2545064	1
⑰	Brugsanvisning (på 14 sprog)	690013	--

**Figur 7. Reserve dele og tilbehør (forts.)**

## Specifikationer

Alle specifikationer forudsætter årlig kalibrering og gælder ved driftstemperatur på  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  —  $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

### Trykspecifikationer

Model	Område, US	Område, metrisk	Maks. US	Maks. metrisk
717-1G	(-1 til 1) PSI	(-7 til 7) kPa	5 PSI	34,5 kPa
717-30G	(-12 til 30) PSI	(-83 til 207) kPa	60 PSI	413 kPa
717-100G	(-12 til 100) PSI	(-83 til 690) kPa	200 PSI	1379 kPa eller 1,4 mPa
717-300G	(-12 til 300) PSI	(-83 til 2068) kPa eller 2,1 mPa	375 PSI	2586 kPa eller 2,6 mPa
717-500G	(0 til 500) PSI	3447 kPa eller 3,4 mPa	1000 PSI	6895 kPa eller 6,9 mPa
717-1000G	(0-1000) PSI	6895 kPa eller 6,9 mPa	2000 PSI	13790 kPa eller 13,8 mPa
717-1500G	(0-1500) PSI	10342 kPa eller 10,3 mPa	3000 PSI	20684 kPa eller 20,7 mPa

## Trykspecifikationer (forts.)

Model	Område, US	Område, metrisk	Maks. US	Maks. metrisk
717-3000G	(0-3000) PSI	20684 kPa eller 20,7 mPa	6000 PSI	41369 kPa eller 41,4 mPa
717-5000G	(0-5000) PSI	34474 kPa eller 34,5 mPa	10000 PSI	68948 kPa eller 69 mPa

**Usikkerhed:** Trykmålingsusikkerhed: +/- 0,05 % af området  
**Temperaturkoefficient:**  
0,01 % af området pr. 1 °C ved -10 °C – 18 °C og 28 °C – 55 °C.

## Trykmålingsusikkerhed med eksterne følere

Område	Måleenhed	Usikkerhed
Der henvises til brugsanvisningen til den pågældende trykføler.		

## mA-måling DC

Område	Måleenhed	Usikkerhed, ± (% af måling + afvigelse)
24 mA	0,001 mA	0,015 + 2

**Overbelastningssikring:**  
Sikringsløs overspændingsbeskyttelse  
**Temperaturkoefficient:**  
0,005 % af området pr. 1 °C ved -10 °C – 18 °C og 28 °C – 55 °C.

## Strømfølgelse

Nominelt 24 V DC

## **Almindelige specifikationer**

**Maksimal spænding mellem jord og mA-stik og mellem to mA-stik:**

30 V

**Opbevaringstemperatur:**

-40 °C – 60 °C

**Driftstemperatur:**

-10 °C – 55 °C

**Driftshøjde over havets overflade:**

Maksimalt 3000 m

**Relativ luftfugtighed:**

95 % op til 30 °C

75 % op til 40 °C

45 % op til 50 °C

35 % op til 55 °C

**Vibration:**

Vilkårligt 2 g, 5 Hz til 500 Hz, iht. MIL -PRF\_28800F, klasse 2

**Stød:**

1 m faldprøve iht. IEC 61010-1

**Sikkerhed:**

IEC 61010-1 2. udgave kategori I, 30 V; forureningsgrad 2  
CSA C22.2 nr. 1010.1,  
ANSI/ISA S82.02. Maks. spændingsspidser: 240 V vekselstrøm i  
10 sekunder.

**EU:**

Overensstemmelse med EN 61326 klasse A; EN61010-1

**Beskyttelsesklasse:** Klasse II, dobbeltisoleret

**Batteri:**

1 stk. 9 V, type ANSI/NEDA 1604A eller IEC LR61

**Dimensioner:**

Højde 35 mm, bredde 87 mm, længde 187 mm

Inkl. hylster og Flex-Stand: Højde 52 mm, bredde 98 mm, længde 201 mm

**Vægt:**

369 g;

Inkl. hylster og Flex-Stand: 624 g

**Henvendelse til Fluke**

Man kan bestille reservedele og reparation, få vejledning i brug og oplysning om adresse på nærmeste Fluke-forhandler og -servicecenter på tlf. nr.

I USA: 1 888 993 5853

I Canada: 1 800 363 5853

I Europa: +31 402 675 200

i Japan: +81 3 3434 0181

I Singapore: +65-738-5655

I hele verden: +1-425-446-5500

Ligesom man kan slå op på Flukes webside: [www.fluke.com](http://www.fluke.com).

Garantiregistrering kan foretages på adresse: <http://register.fluke.com>.

Skriftlig henvendelse sendes til:

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090,  
Everett, WA 98206-9090  
USA

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186,  
NL-6502 BD Eindhoven  
Holland

**Egrænset Garanti Og Begrænsning På Ansvar**

Fluke garanterer instrumentet mod materiale- og fabriktionsfejl i tre år fra købsdato. Garantien omfatter ikke sikringer, engangsbatterier og skader, der er opstået ved uheld, forsømmelighed, misbrug, modificering, kontaminering eller anomal betjening og håndtering. Forhandlere har ingen bemyndigelse til at udstede anden garanti på Flukes vegne. Krav iht. garantien gøres gældende ved at henvende sig til nærmeste autoriserede Fluke-servicecenter og få indsendelsesgodkendelse, og derpå indsende det defekte instrument til det servicecenter med beskrivelse af problemet.

DENNE GARANTI ER KØBERS ENESTE RETSMIDDEL. DER GIVES INGEN ANDEN, HVERKEN UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, GARANTI, SÅSOM FOR ANVENDELIGHED TIL GIVNE FORMÅL. FLUKE FRÅSKRIVER SIG AL ERSTATNINGSPLIGT FOR SÆRLIG, INDIREKTE OG FØLGESKADE OG TAB, UANSET ÅRSAG OG RETSGRUNDLAG. Da udelukkelse og begrænsning af underforstået garanti og af tilfældige skader og følgeskader ikke er tilladt i visse lande og delstater, gælder ovenstående fraskrivelse af erstatningspligt muligvis ikke Dem.